

**UCHWAŁA NR XIII/217/11  
RADY MIASTA OŚWIĘCIM**

z dnia 28 września 2011 r.

**w sprawie: zmiany Uchwały Budżetowej Miasta Oświęcim na rok 2011 - Nr VI/56/11  
Rady Miasta Oświęcim z dnia 23 lutego 2011 r.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z p. zm.), art. 211 i art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z późn. zm.)

**- Rada Miasta Oświęcim uchwala, co następuje:**

§ 1. W Uchwale Budżetowej Miasta Oświęcim na rok 2011 Nr VI/56/11 Rady Miasta Oświęcim z dnia 23 lutego 2011 r. - zmienionej Zarządzeniami Prezydenta Miasta Oświęcim Nr 0050.10.2011 z dnia 22 marca 2011 r., Nr 0050.18.2011 z dnia 30 marca 2011 r., Nr 0050.20.2011 z dnia 31 marca 2011 r., Nr 0050.25.2011 z dnia 12 kwietnia 2011 r., Nr 0050.27.2011 z dnia 22 kwietnia 2011 r., Nr 0050.30.2011 z dnia 29 kwietnia 2011 r., Nr 0050.33.2011 z dnia 6 maja 2011 r., Nr 0050.37.2011 z dnia 12 maja 2011 r., Nr 0050.41.2011 z dnia 18 maja 2011 r., Nr 0050.44.2011 z dnia 24 maja 2011 r., Nr 0050.47.2011 z dnia 26 maja 2011 r., Nr 0050.58.2011 z dnia 14 czerwca 2011 r., Nr 0050.60.2011 z dnia 16 czerwca 2011 r., Nr 0050.62.2011 z dnia 27 czerwca 2011 r., Nr 0050.68.2011 z dnia 30 czerwca 2011 r., Nr 0050.72.2011 z dnia 7 lipca 2011 r., Nr 0050.78.2011 z dnia 18 lipca 2011 r., Nr 0050.83.2011 z dnia 25 lipca 2011 r., Nr 0050.85.2011 z dnia 28 lipca 2011 r., Nr 0050.88.2011 z dnia 1 sierpnia 2011 r., Nr 0050.93.2011 z dnia 8 sierpnia 2011 r., Nr 0050.95.2011 z dnia 9 sierpnia 2011 r., Nr 0050.101.2011 z dnia 10 sierpnia 2011 r., Nr 0050.106.2011 z dnia 23 sierpnia 2011 r., Nr 0050.109.2011 z dnia 31 sierpnia 2011 r., Nr 0050.113.2011 z dnia 2 września 2011 r., Nr 0050.115.2011 z dnia 7 września 2011 r. i Nr 0050.123.2011 z dnia 19 września 2011 r. oraz uchwałami Rady Miasta Oświęcim Nr VII/103/11 z dnia 30 marca 2011 r., Nr VIII/113/11 z dnia 27 kwietnia 2011 r., Nr IX/135/11 z dnia 25 maja 2011 r., Nr X/170/11 z dnia 29 czerwca 2011 r. i Nr XI/198/11 z dnia 31 sierpnia 2011 r. - wprowadza się następujące zmiany:

1)zwiększa się dochody budżetu na rok 2011 o kwotę 390.073 zł i wydatki budżetu na rok 2011 o kwotę 390.073 zł - zgodnie z załącznikami nr 1 i 2 do niniejszej uchwały,

2)zmiany z pkt 1 obejmują:

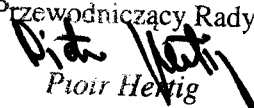
- a) zwiększenia planu dochodów bieżących o kwotę 7.073 zł,
  - b) zwiększenia planu dochodów majątkowych o kwotę 383.000 zł,
  - c) zwiększenia planu wydatków bieżących o kwotę 390.073 zł - z tego wydatków jednostek budżetowych na wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań o kwotę 390.073 zł,
- 3) dokonuje się przeniesień w dochodach budżetu na łączną kwotę 1.004.793,14 zł i wydatkach budżetu na łączną kwotę 35.000 zł - jak w załącznikach nr 3 do 5 niniejszej uchwały.

**§ 2. Przyjmuje się:**

- 1) przychody i rozchody budżetu Miasta Oświęcim na 2011 rok - po zmianach z § 1 - jak załącznik nr 6 do niniejszej uchwały,
- 2) załącznik Nr 1 - Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielonych z budżetu Miasta Oświęcim na 2011 rok - jak załącznik nr 7 do niniejszej uchwały.

**§ 3. Wykonanie niniejszej uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Oświęcim.**

**§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.**

Przewodniczący Rady  
  
Piotr Hertig

**Zmiany w dochodach i wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2011**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		<b>DOCHODY</b>		
700		Gospodarka mieszkaniowa		383.000
		Dochody majątkowe, w tym		383.000
		Wpłaty z tytułu odpłatnego nabycia prawa własności oraz prawa użytkowania wieczystego nieruchomości		383.000
		<b>WYDATKI</b>		
700		Gospodarka mieszkaniowa		383.000
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami		383.000
		Wydatki bieżące, w tym na:		383.000
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:		383.000
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		383.000

**Uzasadnienie:**

Zmiany polegają na zwiększeniu o kwotę 383.000 zł planu dochodów i wydatków budżetu w dz. 700 „Gospodarka mieszkaniowa” rozdz. 70005 „Gospodarka gruntami i nieruchomościami”.

Zwiększa się plan dochodów z tytułu: odpłatnego nabycia prawa własności oraz prawa użytkowania wieczystego nieruchomości, w związku ze sprzedażą nieruchomości gruntowych położonych w Oświęcimiu w rejonie ulic Zatorskiej, Sadowej i Batorego. Grunt został wylicytowany w przetargu ustnym nieograniczonym.

Jednocześnie zwiększa się plan wydatków w celu zabezpieczenia środków na zapłatę do Urzędu Skarbowego należnego podatku VAT od sprzedaży dokonywanej przez Wydział Mienia Komunalnego - zadanie bezpośrednie 106/FN „rozliczanie i odprowadzanie podatku VAT”. Środki zaplanowane w budżecie na to zadanie okazały się niewystarczające, z uwagi na tak dużą transakcję.

Przewodniczący Rady  
*Piotr Hartig*  
Piotr Hartig

**Zmiany w dochodach i wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2011**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		DOCHODY		
801		Oświata i wychowanie		7.073
		Dochody bieżące, w tym		7.073
		Wpływy z różnych dochodów		7.073
		WYDATKI		
801		Oświata i wychowanie		7.073
	80101	Szkoły podstawowe		1.192
		Wydatki bieżące, w tym na:		1.192
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:		1.192
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		1.192
	80104	Przedszkola		5.881
		Wydatki bieżące, w tym na:		5.881
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:		5.881
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań		5.881

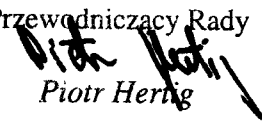
## Uzasadnienie:

Zmiany polegają na zwiększeniu planu dochodów i wydatków budżetu w:

- Szkole Podstawowej nr 5 o kwotę 1.192 zł, w związku z odszkodowaniem przyznany przez ubezpieczyciela za szkody powstałe w wyniku wybicia szyb w placówce. Ze względów bezpieczeństwa szkody zostały usunięte w ramach zaplanowanych środków. Uzyskane odszkodowanie przeznacza się na uzupełnienie środków na zakup usług pozostałych,
- Miejskim Przedszkolu nr 15 o kwotę 5.881 zł, w związku z odszkodowaniem przyznany przez ubezpieczyciela za szkody powstałe w wyniku zalania łazienki i sali zajęć grupy II. Szkody zostały spowodowane awarią instalacji wodnej. Z uwagi na rozpoczęcie roku szkolnego, w najbliższym czasie zostaną przeprowadzone prace mające na celu doprowadzenie do stanu używalności zalanych pomieszczeń (malowanie ścian i wymiana armatury) w ramach zaplanowanych środków. Uzyskane odszkodowanie przeznacza się na uzupełnienie środków na zakup materiałów i wyposażenia oraz usług remontowych.

Zwiększenie wydatków dotyczy zadania pośredniego ZP2 „utrzymanie budynku wraz z obsługą”.

Przewodniczący Rady

  
Piotr Hertig

**Przeniesienia w wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2011**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		<b>WYDATKI</b>		
854		Edukacyjna opieka wychowawcza	10.000	
	85412	Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży	10.000	
		Wydatki bieżące, w tym na:	10.000	
		dotacje na zadania bieżące	10.000	
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		10.000
	92195	Pozostała działalność		10.000
		Wydatki bieżące, w tym na:		10.000
		dotacje na zadania bieżące		10.000

**Uzasadnienie:**

Zmiany polegają na przeniesieniu środków finansowych w kwocie 10.000 zł zaplanowanych na dotacje celowe udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego, z dz. 854 „Edukacyjna opieka wychowawcza” rozdz. 85412 „Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży” do dz. 921 „Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego” rozdz. 92195 „Pozostała działalność”. Zmian dokonuje się w związku z tym, że organizacje pozarządowe chcą nadal starać się o dotacje udzielane w trybie pozakonkursowym w dziedzinie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego.

Środki na to zadanie przenosi się z dotacji, które nie zostały wykorzystane bądź zostały zwrócone z wypoczynku dzieci i młodzieży.

Zmiany dotyczą zadania bezpośredniego 101/PM „dotacje na działania organizacji pozarządowych. Akcja „Zima”, Akcja „Lato”. Prowadzenie Centrum Organizacji Pozarządowych”.

Przewodniczący Rady

  
Piotr Hętyg

**Przeniesienia w wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2011**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		<b>WYDATKI</b>		
750		Administracja publiczna	25.000	
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	25.000	
		Wydatki bieżące, w tym na:	25.000	
		wydatki jednostek budżetowych, w tym na:	25.000	
		wynagrodzenia i składki od nich naliczane	25.000	
851		Ochrona zdrowia		25.000
	85195	Pozostała działalność		25.000
		Wydatki majątkowe, w tym na:		25.000
		inwestycje i zakupy inwestycyjne		25.000

**Uzasadnienie:**

Zmiany polegają na przeniesieniu środków finansowych w kwocie 25.000 zł z dz. 750 „Administracja publiczna” rozdz. 75023 „Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)” do dz. 851 „Ochrona zdrowia” rozdz. 85195 „Pozostała działalność”, z przeznaczeniem na dotacje celowe udzielone w trybie art. 221 ustawy, na dofinansowanie inwestycji w ramach zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego. Zmian dokonuje się w związku z potrzebą realizacji na terenie miasta Oświęcim zad. inv. „Ochrona zdrowia poprzez opiekę nad chorymi w terminalnej fazie choroby - dotacja celowa na dofinansowanie inwestycji w ramach zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego”. Na powyższe zadanie zostanie ogłoszony otwarty konkurs ofert.

Środki na ten cel przenosi się z oszczędności w wydatkach zaplanowanych na wynagrodzenia osobowe w pozycji kierownictwa Urzędu Miasta - wydatki pośrednie UM. Oszczędności powstały w związku z nie zatrudnieniem drugiego zastępcy Prezydenta Miasta.

Przewodniczący Rady


  
Piotr Hertig

**Zmiany w dochodach i wydatkach budżetu miasta Oświęcim na rok 2011**

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie (-)	Zwiększenie (+)
		<b>DOCHODY</b>		
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1.004.793,14	1.004.793,14
		Dochody majątkowe, w tym	1.004.793,14	1.004.793,14
		Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	1.004.793,14	
		Dotacje i środki na finan. (art. 5 ust. 1 pkt 2,3)		1.004.793,14
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich		1.004.793,14

**Uzasadnienie:**

Zmiany polegają na przeniesieniu środków finansowych w kwocie 1.004.793,14 zł, zaplanowanych w dochodach budżetu w dz. 900 „Gospodarka komunalna i ochrona środowiska” rozdz. 90001 „Gospodarka ściekowa i ochrona wód”, ze środków na dofinansowanie własnych inwestycji gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskanych z innych źródeł na dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich.

Zmiana ta spowodowana jest podpisaniem umowy o dofinansowanie dla realizacji projektu „Budowa kanalizacji sanitarnej na osiedlu Dwory-Kruki w Oświęcimiu” w ramach działania gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach powyżej 15 tys. RLM priorytetu I - „Gospodarka wodno-ściekowa” Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013.

Na 2011 rok kwota dotacji wynosi 1.004.793,14 zł, natomiast wkład własny 177.331,23 zł.

Przewodniczący Rady

  
Piotr Hertig



Załącznik Nr 6 do Uchwały Nr XIII/217/11

Rady Miasta Oświęcim

z dnia 28 września 2011 r.

**Przychody i rozchody budżetu Miasta Oświęcim na 2011 rok**

L.p.	Treść	Kwota (zł)
1	Dochody budżetu	125.041.557,26
	a) bieżące	110.949.182,12
	b) majątkowe	14.092.375,14
2	Wydatki budżetu	132.087.816,26
	a) bieżące	108.392.718,12
	b) majątkowe	23.695.098,14
3	Deficyt budżetu	7.046.259,00
4	Przychody budżetu	10.370.979,00
	a) wolne środki jako nadwyżka środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego, wynikające z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych	3.940.979,00
	b) kredyty	6.430.000,00
5	Rozchody budżetu	3.324.720,00
	a) spłaty kredytów	1.616.720,00
	b) wykup papierów wartościowych	1.708.000,00

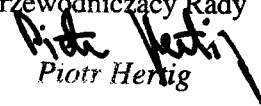
Załącznik Nr 7 do Uchwały Nr XIII/217/11

Rady Miasta Oświęcim

z dnia 28 września 2011 r.

Zalacznik7.ods

Przewodniczący Rady

  
Piotr Hertig

**Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielonych z budżetu Miasta Oświęcim na 2011 rok**

Dział	Rozdział	Nazwa	Rodzaj dotacji z budżetu	dla jednostek sektora finansów publicznych	dla jednostek spoza sektora finansów publicznych
010	01030	Rolnictwo i łowiectwo			2 549
		Izby rolnicze			2 549
			Dotacje celowe (wydatki bieżące)		2 549
600	60014	Transport i łączność		1 905 500	
		Drogi publiczne powiatowe		1 905 500	
630	63095		Dotacje celowe na pomoc finansową udzielaną między j.s.t. (wydatki majątkowe)	1 905 500	
		Turystyka			8 374
		Pozostała działalność			8 374
754	75405		Dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące)		8 374
		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa		10 000	
		Komendy powiatowe Policji		10 000	
801	80101		Dotacje celowe (wydatki bieżące)	10 000	
		Oświata i wychowanie		156 375	4 483 673
		Szkoły podstawowe			247 530
	80104		Dotacje podmiotowe (wydatki bieżące)		247 530
		Przedszkola		156 375	3 372 468
			Dotacje celowe realizowane na podstawie porozumień (umów) między j.s.t. (wydatki bieżące)	156 375	
	80110		Dotacje podmiotowe (wydatki bieżące)		3 372 468
		Gimnazja			863 675
			Dotacje podmiotowe (wydatki bieżące)		863 675

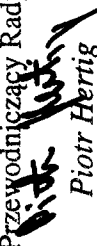
803		Szkolnictwo wyższe			40 100	
	80395	Pozostała działalność			40 100	
			Dotacje celowe (wydatki bieżące)		40 100	
851		Ochrona zdrowia			285 738	484 589
	85121	Lecznictwo ambulatoryjne			105 269	
	85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi		Dotacje celowe (wydatki bieżące)	105 269	
					114 000	331 872
			Dotacje celowe realizowane na podstawie porozumień (umów) między j.s.t. (wydatki bieżące)		114 000	
			Dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące)			331 872
	85195	Pozostała działalność			66 469	152 717
			Dotacje celowe na pomoc finansową udzielaną między j.s.t. (wydatki bieżące)		18 834	
			Dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące)			127 717
			Dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki majątkowe)			25 000
			Dotacje celowe na pomoc finansową udzielaną między j.s.t. (wydatki majątkowe)		47 635	
852		Pomoc społeczna				62 808
	85295	Pozostała działalność				62 808
			Dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące)			62 808
854		Edukacyjna opieka wychowawcza				48 319
	85412	Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży				48 319
			Dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące)			48 319
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska				180 242
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód				40 000
			Dotacje celowe (wydatki majątkowe)			40 000
	90013	Schroniska dla zwierząt				120 000
			Dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące)			120 000
	90095	Pozostała działalność				20 242

921			Dotacje celowe (wydatki majątkowe)	20 242
		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>		<b>502 055</b>
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	4 951 739	
			2 041 400	
	92116	Biblioteki	2 041 400	
			2 239 800	
	92118	Muzea	2 239 800	
			670 539	
	92195	Pozostała działalność	670 539	
				502 055
926			Dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące)	502 055
		<b>Kultura fizyczna</b>		<b>537 674</b>
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej		537 674
			Dotacje celowe na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące)	537 674
			<b>Razem:</b>	<b>6 310 283</b>
OGÓŁEM DOTACJE - 13 659 735 zł				
w tym:				
- dotacje podmiotowe - 9 435 412 zł				
- dotacje celowe - 4 224 323 zł				
w tym:				
- dotacje celowe w zakresie wydatków bieżących - 2 185 946 zł				
- dotacje celowe inwestycyjne - 2 038 377 zł				
Uzasadnienie:				

Zmiany planowanych kwot dotacji udzielonych z budżetu Miasta Oświęcim na 2011 rok polegają na:

- zmniejszeniu o kwotę 10.000 zł dotacji celowej na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące) - dla jednostek spoza sektora finansów publicznych w dz. 854 rozdz. 85412 (załącznik nr 3 do niniejszej uchwały),
- zwiększeniu o kwotę 11.000 zł dotacji celowej na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki bieżące) - dla jednostek spoza sektora finansów publicznych w dz. 921 rozdz. 92195 (załącznik nr 3 do niniejszej uchwały oraz Zarządzenie Nr 0050.113.2011 Prezydenta Miasta Oświęcim z dnia 2 września 2011 roku),
- zwiększeniu o kwotę 25.000 zł dotacji celowej na zadania j.s.t. zlecane innym podmiotom (wydatki majątkowe) - dla jednostek spoza sektora finansów publicznych w dz. 851 rozdz. 85195 (załącznik nr 4 do niniejszej uchwały),

Przewodniczący Rady

  
Piotr Hertig